

# جَرِيدَةُ مَحاكِيمٍ

١٣٩٠

جمعه ایرسی \*

نومرو	ذی الحجه	سنه	تشرين اول	سنه	صحيفه
٢٦٩	٢٩	١٣٠١	٦	١٣٠٠	٢١٢٥

\* اشبو غزته بھر هفتھ جمعه ایرسی کونلری چیقار سندلکی در سعادت ایچون مجیدیه  
 \* یکرمی غروش حسابیله المتش غروشد رطشہلر ایچون اوں بش غروش پوسته اجرتی ضم او لنوور بھر  
 \* نسخه سی ینه مجیدیه یکرمی غروشہ اولمک او زرہ یوز پاره یه هر یردہ صاتیلور درج او لنه جق اعلانات  
 \* هر برندن بر مجیدیه اخذ او لنوور سندلکنے مشتری اولمک استیانلر عدایه نظارتی دائرہ سندہ کائی  
 \* جریده محاکم ادارہ سنه مراجعت ایللیدر \*

اوراقيک ابطالندن بشقه بـ معامله نك عدم اختياری

( اخطار )

ضروريدر

\*\*\*\*\*

## قسمت سیمی

٢٦٩

محکمه تجارت اجرا دائرہ سندک غیر مختلط قسمی  
 باش معاونلکنے او خانس افندی  
 دائرہ مذکورہ معاونلکنے یاقو افندی  
 دائرہ من بووه معاونلکنے طلعت بک  
 ائنه تجارت محکمه سی باش کتابتنه قره بت افندی  
 یانیه ولايتی داخلنده کائی ارکری سنجاغی بدایت  
 محکمه سی باش کتابتنه و هیب افندی

جريدة محاکمہ درج ایله نشر او لتفق او زرہ بعض  
 محکمہ رئیس ملرندن شکایتی حاوی اوراقي ورود  
 ایمکدہ در جریده محاکمہ درج او لنه بیله جک  
 شیلر ٢٦٠ نومروی نسخه من ده افاده مخصوصه  
 ایله بیان او لنه و قانونک تفسیر عانی و ایضاً مقاصد  
 و مبانیسی يولنده ار باب معلومات طرفمند  
 اعطای قلنہ جق مطالعه نامه لرک مع المعنونیه  
 در جنہ مسارت قلنہ جغی امور بدیهیه دن  
 ایسده ده ادارہ منک مرجع شکایات اولما سند  
 مبنی شخصیات و شکایاته متعلق اوراقي نشر  
 او لنه میه جغی کی اعادہ سندده ادارہ نك  
 برکونه مجبور بی او له میه جغی نمایان  
 بولنمش او ملغله بومثلاً شخصیات و شکایاته متعلق

MİLLİ KÖTÜPHANE  
ANKARA

دیار بکر ولایتی داخلنده واقع شرق قصاصی  
بدایت محکمه‌سی باش کتابتنه محکمه هزبوره  
متنطق معاونی صالح افندی  
طرابلس غرب بدایت محکمه‌سی باش کتابتنه اجد  
طاهر افندی  
کو بری بدایت محکمه‌سی باش کتابتنه شکری افندی  
ذویه ولاپنه مربوط تقی قضاسی بدایت محکمه‌سی  
باش کتابتنه نوری افندی

انقره بدایت محکمه‌سی اجرا مأمور یتنه اسماعیل  
حق افندی

بغداد بدایت محکمه‌سی ضبط کتابتنه رشید افندی  
حکاری بدایت محکمه‌سی ضبط کتابتنه اسد  
افندی

سوریه ولایتی داخلنده واقع طرابلس شام سنجاغی  
بدایت محکمه‌سی باش کتابتنه عکا سنجاغی بدایت  
محکمه‌سی باش کاتبی عارف افندی  
عکا سنجاغی بدایت محکمه‌سی باش کتابتنه لازقه  
سنجاغی بدایت محکمه‌سی باش کاتبی عزیز  
افندی

لازقه سنجاغی بدایت محکمه‌سی باش کتابتنه  
طرابلس شام سنجاغی بدایت محکمه‌سی باش  
کاتبی حبیب افندی تعین فلنسندر

یانیه ولایتی ملقاتنده مار غلیچ قضاسی بدایت  
محکمه‌سی هستنطق معاونی شعبان افندی ایله  
پروزه بدایت محکمه‌سی اعضا ملازمی عبد الله  
افندینک یحائش مأوریتی اجرا پورلمشد

قسطمونی ولایتی داخلنده واقع اسکلب قضاسی نائی  
و بدایت محکمه‌سی رئیسی فضلی افندینک خلاف  
قانون حركاتنده و بخداد ولاپنه کر بلا سنجاغه  
مربوط هنديه قضاسی نائی و بدایت محکمه‌سی

او چنگی ماده مذکور امتحان مکتب حقوق  
شاهانه هیئت معلینی حضور نده مکتب مدیرین  
تحت ریاستنده اوله رق اجرا و امتحان کونلری  
عدلیه نظارتی طرفدن تعین ایله مدیر طرفدن  
اعلان اولنور

در دنبی ماده امتحان ویرمک اسیان اقلی یکرمی  
 بش یاشنده بوئنی لازم اولوب عدلیه نظارتنه تقدیم  
ایده جکی عرضحاله ملفوظ ترجه حال و رقه سنه منشائی  
و پدرینک اسم و شبرت و مأموریت و یاصنعتی و گندوی  
شمیدی به قدر قنعنی مسلکده بولندی یعنی و تریه  
عمو میده سیچون قنعنی مکتبزده قنعنی علوم و فنونی  
و عالم حقوقی کیدن و نه زمان و نه وجهه تحصیل  
ایتدیکنی درج ایله گفته افادانی شهادت نامه لرایله  
تاییدا یکمک مجبور در نظارت مشارا الیه ادانی تقدیم  
اولنان ترجه حاله ایله شهادت نامه لری کافی کورد کده  
هستد عنیک حسن اخلاق اصحابنده او لدیغه دار  
دعوی و کالتی جمعیت ندن بر قطعه شهادت نامه اخذ  
ایتد کدن صکره اوراقی کافه مکتب مدیرینه ارسال  
ایده جکدر

بسنجی ماده علم حقوقن امتحان ندن اول مستدی  
ترجمه حال و رقه سنه تحصیل ایتدیکنی افاده  
ایلدیکی علوم و فنون متوعده دن امتحان اولنوب  
ابراز ایتدیکی معلومات کافی او لمدیغه تقديرده  
کیفیت نظارت مشارا الیه ایه عرض اولنور

التنجی ماده امتحان علی اولیوبده يالکز ترکه  
او له رق شفاهه اجرا اولنور و هر ب شخص  
امتحان اقلی ایکی ساعت تهدید اولنور شوقدر که  
امتحان اولنان شخصیت عدم اهلیتی تین ایدرایسه  
ایک ساعت دن اوجله امتحانه ختم ویریه بیلور  
امتحان صره سیچون عرضحاله لکه تاریخ خواهه لرینه  
باقیلور

رئیسی چنود افندینک قانون خارجند و قوع بولان  
هماملا تند و خداوند کار ولایتی ملقاتنده میخالیح  
قضاسی نائی و بدایت محکمه‌سی رئیسی عبدالحليم افندینک  
وظیفه مأموریتی سوه استعمال ایلسندن طولایی تحت  
محاکمه‌یه النلری ضمیمه نظارت جلیله عدلیه دن  
ولايات مذکوره عدلیه مهتمل کلرینه تبلیغات مقتضیه  
ایفا و مقام جلیل مشیختینه ایه مهده معلومات  
اعطا پورلمشد

دعوی و کيلار ینه دار اولوب مرعيت احکامنه  
بالاستذان اراده سنیه حضرت پاشاهی متعلق  
و شرف صدور بیورلش اولان نظامنامه در

برنجی ماده اشبیون نظامنامه قاریخندن اعتباراً  
در سعادت و ممالک شاهانه ده بولنان محکم نظامیه ده  
دعوی و کالتی مکتب حقوقن روئس ایله چشم  
ذوانه منحصر در فقط مکاتب حقوقیه احکامه دن  
روئس استحصال ایتش اولان ذوات سکرنجی ماده نک  
قرهه اخیره می حکمنه توفیقاً سکرک در سعادت  
و کرک طشره لرده دعوی و کالتی اجراسنه ماذون  
او له بیلور

ایکنچی ماده مکتب حقوقن روئس استحصال ایتیوبده  
خانه لرنه و یاخود مکاتب خصوصیه ده علم حقوقی  
تحصیل ایله دعوی و کالتی سلکنده داخل او لقلعی  
ارزوی ایدنر زرده محرر شرائی جامع او لدقی حاله  
بعد الامتحان طشره لرده احرای و کالت ایتک او زرده  
عدلیه نظارت ندن رخصت نامه الی بیلور لر اشبیو امتحان  
در سعادت ده سنه ده ایکی دفعه ایشه محرر اصوله توفیقاً  
اجرا اولنور

یدنچی ماده امتحان ویرمک استیان ترکجه تکام و قرائت اینکه مقدار او ملوق شرط در سکنچی ماده حقوق امتحانی علوم حقوقیه نک تقسیمات و تعریفاتیه حکمت حقوق دن و مجله واراضی قانونی و طاپو نظام امامه لری و اصول محکمه حقوقیه ایله تشکیلات محکم قانون دن و تجارت بریه و تجارت بحریه قانون نامه لری و جزا و اصول محکمات جزاییه قانون نامه لری و حقوق اساسیه ایله اداره ملکیه و حقوق دولت و قوه ک اوقاف و وصا ایله فرائض بحث نکنندن صره سیله ایراد او لنه حق سئولر دن عبارت او له جقدر او رو پا حقوق مکتب دن روئس المش او لسل امتحان دن مستشار دلر فقط مجله و قوه و فرائض واراضی قانونی کی قوانین خصوصیه بی کور مدکاری بدلند بولنان شهادت دن منستان ایلدنی حکمه بیالکزا فندر دن امتحان لری اجر او لدور

او بشنچی ماده امتحان لرک تیجه لری باه ضبطه عدیه ئطارته عرض او لندرق اورادن شهادت دن اعطای و معاملات قیودیه سی اجرا ایتدیر یلور

او اتنجی ماده امتحان ده شایان قبول او لیان شخص برسنده صکره یکیدن امتحان و یره یلور وینه رد او لندیه حالت ارتق امتحانه قبول او لنز

او یدنچی ماده امتحان عرض حمالری ایله ترجمة حال ورقه لری قاعده بیه مطابق او لدیغی حالت امتحان مدقی ئرفند مجدداً تنظیم و عدیه نظارته تقديم او لنه یلور

او سکنچی ماده امتحان ویرمک ایچون عدیه نظارته عرض حمال و ترجمة حال ورقه سی تقديم دن و یرلر ریس دن بعض معلمی سؤال ایراد دن دعوت ایده یلور

مستدعی نظارت وزنه سنه او ن لیرا تودیع اینکه مجبور در امتحانی قبول او لندیه حالت اشبو اچه مکتبه ایراد قید او لدور رد او لندیه تقدیر ده بونک نصف کندو سنه اعاده و دیگر نصف توافق او لدور

او طقوز بچی ماده طشره لرده مقیم او لتل دن دعوی و کالی اینک استیان لر در سعادته کلوب بروجہ مشروح امتحان او له بیله جکلری کی طشره لرده امتحان هیئت لری حضور نده دخی بالاده صحر اصوله توفیقاً امتحان او له یلور لر امتحان هیئت هر بر ولایت مرکز نده تشکل ایده جک ور یاستی ولایت عدیه مفتشری و غیبوبند و کلنده اولق او زره اعضایی مرکز استیان و بدایت محکمه لری بچی و ایکنچی ریسلر دن و تجارت محکمه سی رئیسی ایله مدحی عمومی و معاؤندن عبارت او له جقدر ایراد او لنان اسئله واجوبه بی خاوی امتحان ورقه لری عدیه نظارته ارسال او لدور مکتب مدیر بینه بالاعطای مکتب معلمی طرفندن معاینه ایتدیر بیله جکلری و یا ایکنچی درجه ده اهلیت شهادت نامه سی و یره یلور بونلر یالکزا امتحان ورکلری ولایت ده اجرای و کالت ایده بیله جکلر در یکر بچی ماده طشره لرده امتحان عرض حمالری عدیه مفتشر بینه و یره یلوب انلر طرفندن ایجادی اجرا او لدور یکرم بچی ماده عدیه نظارته اشبو نظام امنه نک اجراسنه مأمور در

فی غره ذی الجم سنه ۳۰۱

ترجمان حقیقت غزنه سنه ۱۸۹۴ نومروی نسخه سنه جریده محکم عنوانیه مندرج ورقه مفصله ایله عثمانی غزنه سنه ۱۹۲ نومروی نسخه سنه جریده محکم اصلاح ایدل دیکنند بحث او لندرق اداره من حقدنه اباز توجهات او لنه یور . مذکور ورقه نک محمری او لنان ذات ایله نام و عنوانی محبت وطنیه سنه دلیل و برهانی بولنان عثمانی غزنه سنه بو وجهمه مظہر حسن توجهی او لدیغنه جریده مز بیان شکر اینت ابل

( دفتر تجارتیه نک قنی احواله و نه صورت اینه ) مقامنه قائم او له بیله جکی حقدنه ایضاحت قانونید در )

معاملات تجارتیه نک نوع و تعددی تجارتیه اینه تجارت دن طولایی تحدث ایدن دما و ینک فصلنده اسباب حکمیه نک توسعی ایجاد ایتدیر مشدتر تجارت صنفه داخل او لیان اشخاص ایفا ایده جکلری معاملات غایت محدود او لدیغندن حقوق دن ک حین حاجت ده محافظه سی ضمنه هرنوع تدایر قانونیه اتخاذ دن مقدار او لدقفری در کار در امور تجارت ده ایسه معاملات کال سرعته یکدیگرین تعییب ایتسی طبیعی او لدیغنه نظرآ هر بر معامله ایچون مواد مادیه ده او لدیغنه مثلو سند و جت کی اوراق ثبویه تنظیم تحت مجبور بینه بولندر لسه ایدی بوصورت تجارت دن روحی متابه سند او لان سرعت معامله قضیه سی اخلال و بلکه کلیاً رفع ایدر ایدی اشنه دعاوی

دائره سنده او لمدينه دلالت ايده يله حکم ندن حکمه  
عوانك احوال عموميه سني تقدير ايدرك ادعانك  
رويچنه مدار او لنه حق سائر امارات دشنه  
كورديگي حالده مدعينك دفترلري مندرجاته بناء  
حکم ايده يلور . بو باده حکمه نك هاگه او لدیغى  
حق تقديرك كال بصيرته ايفسا او لخسی الزمدر  
چونكه يالگز مدعينك دفترلري مندرجاته بنائي  
حکم ايدلسی هیچ بركسنه نك كندو لهنه سند  
حداث ايده ميه جگي قاعده کليه قانونيه سند خلافنده  
راستشادر كه بونك سوء استعمال ايدلسی عظيم  
سؤليت معنو يه بي انتاح ايدر . هر حالده  
حکمه يالگز مدعينك دفترلري مندرجاته مبني  
حکم ايدوب ايجامكده مخير او لوپ بو باده اولان  
حق تقديرى هیچ برو طرفدن موئاخذه او لنه هز .

حاکمه لر جمه تجارت دفترینه مراجعت او لئاق  
مطلقا طرفیندن طلب و قواعده هتو قف دکلدر .  
حاکام اکال قناعت ضمیمده رأساً دستی طرفینک  
دفترلر ینک اراۓسنى امر ایده پیلوولر اشته  
قاقر تجارت بند اللدعوی بىلە مقامىنده صورت

تجاریه نک فصلنجه واضح قانونک شهادت شخصیه و دفاتر تجارتیه و یردیگی اهمیتک سبب و حکمی بودر تجارت محکمه لرنجه شهادت شخصیه نک مسموع اولمدینه حقنده بین الناس جاری اولان اعتقادک موافق حال اولمدینه قانون شناسان هندنده معلومدر واقعاً محکم شرحیه کی تجارت محکمه لرنده اثبات مدعای شهادت شخصیه به حصر ایده ایش ایسده محاکم نظامیه به نسبتله حکام محکم تجارتک معلومات شهوده بنای حکم ایتمکده کی صلاحیتلری پک واسع در بو بازده ایضاً احات و تفصیلات اعطائی ایلرویه تعليق ایله شهدیلک تجارتک قننه احواله و نه صورته بینه مقامنه قائم اوله بیله جکی مسئله سی تدقیق ایده لم قانون تجارتک التبعی و بدنجی و سکرنجی و طقوزنجی ماده لرنده طائفه تجارتک طویله مجبور او لدقیری دفتر دشر اطلازمه قانونیه به رعایت ایتیوب دفترینی اوینو نسخ و نظامیز طویله حالت هین توافعه او مقوله نظامه موافق او لیان دفتره اعتبار او لئیه جنی و حین توافعه تجارت دفترینک ابرازی امر او لئیوب انجق امور شرکت و وراثت و قومپانیه مقامه می و افلاس و قواعده دفتر لازمه نک تجارت تخانه دن رسماً طلب و قاعده قانونیه به توفیقاً تنظیم او لسان تجارت دفترینک بین التجار و قوع بولان دعویی به دلیل و برهان اولمی اوزره قبول و بر دعوانک رؤیتی اثناسته منازع فيه اولان ماده نک ظاهره اخرابی ضمیمه يالکز منازع فيه او می خصوصیک رؤیتی ایچون تجارت دفترینک ابرازی تجارت تخانه طرفندن رسماً تنبیه او لنه جنی محروم در مواد مذکوره نک عبارات مبهمه سندن استدلال او لندینه اوزره دفتر تجارتیه محکمجه ایکی صورته تدقیق او لنه بیلور امور شرکت و وراثت و قومپانیه مقامه می و افلاس خصوصی مذکوره دفتر مذکوره نک کافه مندرجات معاینه

استعمالی حقنده جاری او لان قواعد بوم رکزد در.  
بو باید و یردیکمز ایضا حاتک محکمه لرجه قانونه  
و یلان معنایه مطابق واکثر مفسر لر رأیلرینه  
موافق اولدیغی ظننده میستغفی عرض و تعریف  
تحمیل اولندیغی جهته حکام هر حالده او وظیفه  
مهی ایفا یاه سعی و اهتمام ایله مکلف اولدیغی  
علوم انام و بنابرین بوبله بروظیفه مهی  
اجراه اغراض شخصیه و منافع ذاتیه فارشدر میان  
حاکله کیسه نک بشی دیده می جک آزاده تعزیف  
واهمام ایسنه ده ملاحظه آتیه خاطردن دور  
طوق تسامیلیدر که محکمه ره ورود ایده جک ایکی  
اپدرمشدر  
قالدیکه طرفین بی خصمنک دفتری مندرجات  
راضی اوله جغی بیان و خصمک دخی بوكا  
مواقعه ایتسی اوزرینه اول دفترک محکمه جه  
کیفیت معاینه سی بالطبع شو و یردیکمز ایضا حات  
خارجنده قالور . بو خصوص بر نوع صلدر  
حل منازعه ضمنه طرفین بیننده حاصل اولان  
شو اتفاقه محکمه جه مداخله جائز اوله من  
محکمه تمیز اعضا سندن  
شه باز

-----  
( مذاکره نک خی اولسنده کی مقاصد )  
پکن هفتہ محکمه نک علازیسته کی فوائد دن بحث  
اپلشیدک . محکمه ایله مذاکره بیننده علاقه لازمیت  
و ملزومیت اولملغه بو هفتده مذاکراتک خی  
اولسنده کی مقاصد فانوینه دن بحث اینکی مناسب  
کوردک  
مذاکراتک خی اولسنده ایچه محسنتات وار  
ومذاکرات محکمات کی علی اولسه اداره سی  
دشوار در چونکه هیئت حاکمه نک طرفین  
حقیقت لغتی کندو سندنده مکتوم برآقه جغی

جهته رأیلر یاه محکوم اوله جغی هیئت حاکمه به  
عداوت فوق العاده بولنه جغی ازاده قید اشکالدر  
مذاکره خی اولسنه اتفاق آرا و قوعنده ده محذور  
یوقدر دنیله من . هیچ اولمزسه علیه نده اتفاق  
آرا حصولی حس ایدیکه تلاش و تهالکه  
دوشی امور طبیعیدن بولنان حقیقت طرف  
مذاکره یه قاری شرق و طرف مخالفیده بونک  
سو زلینی قارشولیه رق مذاکره محکمه رنکی کسب  
ایده جک برحالده تشوش و افاده ری منع  
ایدسله ده یه حکامک اذهانی تخدیش اولنش  
اوله جغنه شبهه ایدله من و بحواله مذاکره  
اره سنده محکمه و محکمه ایچنده مذاکره کی  
یکدیگرینی ولی و تعقیب ایدر احوال متابعه  
ومتسلسله ظهور یاه فصل دعوا یاه نهایت و بولنه من  
هیئت حاکمه استطلاع حقایق دعوی ضمنه  
وظیفه تحقیقاتی ایفا و اکال ایچون محکمه یه  
یعنی طرفین سویلتی و ب دیکلمکه مجبوردر  
لکن طرفین سوزلری بتکدن و محکمه یه ختم  
و یرلدکدن صکره طرفین حقی هیئت حاکمه نک  
مذاکر ائنده دکل مجرد تیجه مذاکرات اوله جق  
حکمی شهمده قاله جغدن و مذاکره حکمی  
و یره جک اولان هیئت حاکمه نک یکدیگر یاه  
مداوله افکار ایده و جدانلرینی تطمین و تأمینه  
مدار اولنق ایچون کندولرینه یعنی هیئت منحصر  
ب وظیفه مستقله اولدیفندن بوکا طرفین  
مداخله سی جائز اولیه جغی امر غیر مستور در  
حکامه لازم اولان استقامت درایت خیرت  
حقانیت کی اوصاف مقبوله و مدوحدن بشقه  
مذاکره ایچون ایکی مهم شی دها مقتصدیر که بونرد  
وجودک مستريح و سریست و ذهنک ازاده  
مشغولیت اولسیدر محکمه علیه کی مذاکره  
دختی علی اولسه مهابت مجلسه خلل کلامک ایچون  
هیئت حاکمه نک طرفین ایله سامعینه قارشو مراسم  
قعودیه و سائره جه اوضاع حاکمه تمامیه رعایت  
کیفیت

و قهوه توتون ایچمک کی مکیفاتند مباعدت اینکه  
مجبور او له جغفری در کار و فرض ایله استخراج محکمات  
ایله یورغون و قهوه توتون ایچمک بکه ذهنی یرینه  
کلیه جک رونمون اولان بر حاکمک تنفس و استراحته  
وجودی اولوجهه له مقید بولنه جغی اوضاع  
و حركات رسیمه دن و ذهنی دغدغه مقاالتند و ارسته  
قید قجه سلامت فکریه یی حائز اوله میه جغی  
سلامت فکریه یی اولیان بر حاکمک رأیند  
اصابت هر وقت قابل اوله میوب بلکه تصادفات  
قیلنده اوله جغی بدیداردر . هر قنگی شیئه  
عطف نظر ایدلسه اکلاشیلو رک ظاهر باطن  
خادمی و باطن ظاهرک حاکمک مثلا قوای  
خشة ظاهر دن سمع وبصر اخذ معلومانه خدمت  
ایدر فقط قوای خسنه باطنی یعنی قوای عقلیه اولمزسه  
سمع و بصر ک حکمی اوله من . کوز کور مکه  
قولاق ایشکه خادر در لکن بونلرک خدمتند  
حسن تیجه حصولی یعنی کوریلان شیدک بیلسنی  
و ایشیدیلان سوزلر اکلاشی قوای باطنی یعنی قوای  
عقلیه ایله قائد و الحاصل هر حالده ظاهر باطن  
خادم و باطن ظاهره حاکمک . محکمک دخی مذاکره یه  
خادم اولدیفندن علازیتی بوقا عده کلیه یه موافق  
او لدیغی کی مذاکره حکم ایچون او لدیغی و حکم  
دختی قوای عقلیه ایله حاصل اوله جغی جهته  
مذاکره نک خی اولسنده قاعده مذکوره به مطابق در .  
قانونه محکمه علی اولمزسه کان لم یکن حکمک  
طوطیه جغی تصریح اولنش ایکن مذاکره نک  
خف او لدیغی حالده کان لم یکن حکمک طوطیه جغی  
تقید او لغامسند سببی دخی تدقیق ایدنجه شو  
حقیقت تعین ایدرکه محکمک نک علازیتند کی  
فوائد طرفینه عائد و عدم علازیتی ینه علاقد دارلر  
ایچون بر طاق مضراتی مولد او لغله محکمک علی  
او لدیغی حالده نفس حکمی ادعایه صلاحیتی  
علوم اولنق ایچون اوضاع حاکمک تمامیه رعایت

او ننق زومی امر بدید در فقط یوقاریده اینضاح او ندیغی وجهه مذکوره هیئت حاکمه صکره کیفیت محکمه من بورده اعاده اثای رؤیتنده قرار مخصوص و طرفه عدیم التأثیر او لدیغندن یعنی صرف وظیفه مسئله‌ی ایدوکنند و مذاکرنه خنی او لمی ذاتاً هیچجه بالطبع الرزام او لنه یغندن مذاکرنه خنی او لماسی موجب نقض اوله جفنن تصریح و قیدی واضح قانون عنده مددود من الزوائد در مع ماقیه هادمکه مذاکرنه خنی او لمی احکام قانونیدندر احکام قانونیدن حسن جریانه نظارت و دقت وظیفه سی حائز اولان مدین عومنیک بونقطه دن نقض ادعاسی ایتمکه صلاحیت او له جنی کی محکمه تمیز وظیفه به متعلق او لان شو نقصانی معامله قانونیدن طولی نقض حکم ایده جکنه امثال دخی دلیل و شاهدر دیار بکر استیف محکمه سی جزا داره‌سی رئیسی خالد

محکمه تمیز حقوق داره‌سی استیاف درجه سنت تعددی جائز دکادر بناء عليه قضا بذایت محکمه سی اعلام منکه مذکوره دن فسخ او ندیغی کی محکمه تمیزه دخی مراجعت مذکومه سنته استیف اتفاق و رؤیتیه دعوی تحت حکمه الندقن صکره طرفین ایچون يالکز محکمه تمیزه مراجعت حق او لوب ولايت استیاف محکمه سنته تکرار استیافاً فصل دعوی ایدیه من بقاع قضائیه واقع حریمه الصfra من رعه سی داخلنده کائن اون طقوز قطعه اراضی حقنده شام شریفسا کن عساکر شاهانه پیک بشیلر ندن رفعتلو احمد فهمی بک ایله شامسریف اهالی مندن نابلسی شیخ عبد الله و امین افندیلر یانلرند همتکون دعوان طولی قضا مذکور بذایت محکمه سنته تمیز حقوق داره سنجه بروجہ آتی نقض ایدلشدرا ایحابی لدی المذاکره سوریه استیاف محکمه سنجه

اعلام درجه ثانیه ویرلش بر اعلام او لنسه اعلام مذکوره کوره ولايت استیاف محکمه سنته اوزره او جقطعه اعلام تنظیم واعطا او لنش ایسده کرک اعلام مذکوره هنرجانه و کرک طرفینک عند التبیین اعطای ایدکاری لواجع او راق ساره مفادینه نظراً اساس دعوی بقاع قضائیه حریمه الصfra من رعه سی داخلنده بولنان معلوم الحدود اراضینک جهت نصرفیه سنتن طولی مویی اليه فهمی بک ایله مویی اليه ما عبد الله و امین افندیلر یاننده م تكون منازعه دن هیارت او لدیغی و اشبو دعوانک اولاً بقاع قضائی بذایت محکمه سنته بذایه رؤیت و فصل او لهرق اعلامه ربط ایدلیکی کی مؤخرآ شام شریف مرکز بذایت محکمه سنته دخی استیافاً تدقیق او لنه رق او لباید بقطعه اعلام لاحق او لدقن صکره کیفیت محکمه من قومده اعاده اثای رؤیت او لدیغی کی معاون مویی اليه یورغاکی افتهی جانبندن سرد و اراد او لان مطالعات دخی بور کزده او له رق موافق نفس الامر بولنش او لدیغندن اصول محکمه حقوقیه قانون مومنک ایکیوز او تو ز ایدیجی ماده سی مو جنیه سوریه محکمه استیافیه سنتن ویرلش او لان سالف الذکر او جقطعه اعلام نقضه و اعلام صورت و تبلیغ خرجلی بولنان سکر یوز قرق غروش او چیوز او جروح مصارف محکمه ایله برابر ایزو و ه حقیقت طرفه رجوع ایتمک اوزره او امر ده مستدھی مویی اليه فهمی بکدن النمسه فی ۱۳ ایلول منه ۹۸ تاریخنده اتفاق آرا ایله قرار ویرلزک و کیل و اصیل مویی اليه مایه فهمی قلنده

~~~~~

خدمات مذکوره باده بیان و حکایه قلنده یعنی او لدیغی و از جمله اعلام تنظیم واعطا او لنش ایسده کرک اعلام مذکوره هنرجانه و کرک طرفینک عند التبیین اعطای ایدکاری لواجع او راق ساره مفادینه نظراً اساس دعوی بقاع قضائیه حریمه الصfra من رعه سی داخلنده بولنان معلوم الحدود اراضینک جهت نصرفیه سنتن طولی مویی اليه فهمی بک ایله مویی اليه ما عبد الله و امین افندیلر یاننده م تكون منازعه دن هیارت او لدیغی و اشبو دعوانک اولاً بقاع قضائی بذایت محکمه سنته بذایه رؤیت و فصل او لهرق اعلامه ربط ایدلیکی کی مؤخرآ شام شریف مرکز بذایت محکمه سنته دخی استیافاً تدقیق او لنه رق او لباید بقطعه اعلام لاحق او لدقن صکره کیفیت محکمه من قومده اعاده اثای رؤیت او لدیغی کی معاون مویی اليه یورغاکی افتهی جانبندن سرد و اراد او لان مطالعات دخی بور کزده او له رق موافق نفس الامر بولنش او لدیغندن اصول محکمه حقوقیه قائمکه دن لاحق او لان اعلام او لمحکمه دن و یاخود ایک فونده بولنان دیکر بر محکمه دن اصول و قانون داره سنته فسخ و نقض او لندیجیه هرجی و معتبر دو اوله جنی محکمه سنته فقره ثالثه سنته بذایت محکمه دن لاحق او لان اعلام او لمحکمه دن و یاخود ایک فونده بولنان دیکر بر محکمه دن اصول و قانون داره سنته فسخ و نقض او لندیجیه هرجی و معتبر دو اوله جنی محکمه سنته فقره ثالثه سنته بذایت شام بذایت محکمه سی اعلاملیک فسخی متضمن لاحق او لان هار الذکر ایدیکی قطعه اعلام محکمه مذکوره دن فسخ او لندیغی کی محکمه تمیزه دخی مراجعت و قویو لاماش او لدیغی جهنه محکمه ابتدائیه نک مذکور استیاف اعلاملیکه تعرضه برکونه حق و صلاحیت او لیوب راضی او لیان طرفک محکمه تمیزه مراجعه له تمیز دعوایه حق او له بیله جنی و قبل التمیز بذایت محکمه سی اعلامی حکمنک اجراسی مفاخر نظام بولندیغی کوسترش و ذکر او لان ولايت استیاف محکمه سی اعلامات نک تمیزآ رؤیت و تدقیق مویی اليه فهمی بک طرفینک استیافا قلنسی اوزرینه اعلامات مذکوره محکمه تمیز حقوق داره سنجه بروجہ آتی نقض ایدلشدرا ایحابی لدی المذاکره سوریه استیاف محکمه سنجه

# اعلان

طقوسان طقوز سنه‌سي حزيرانك التجي پازار  
کوف اطيه بازاری قضاسنک کیوه طریقنده باطوم  
مهاجرلندن ابراهیم ورجب افندیلرک اچه  
واسیانی اخذ و غصب ایلدکاری ادعا او لنسنده  
طولای مظنون عليه اولوب فرارده بولنان  
او زونجه بویلی کوچک برونى مائی کوزلى متروش  
چکهلى اسمیر یوزلى سیاه قاش و صاچلى او زونجه

اورمان قریه‌ی رنجبر یکرمی بش یاشنده اباذه  
مهاجرلندن قوجه او غلى غروح واورته بویلی  
کوچک برونى صاریچه کوزلى صاری صقالى  
صاری قاش و صاچلى قرمزی یوزلى قریه  
من بوره‌ی رنجبر او تو ز ایکی یاشنده مهاجرین  
ابازه‌دن غوج او غلى ماج واورته بویلی دوزالنى

الا کوزلى سیوری چکهلى سیاه قاش و صاچلى  
اسمیر یوزلى حندک ناحیه‌سنه تابع سیوری تپه  
قریه‌ی رنجبر یکرمی بش یاشنده اباذه مهاجرلندن  
شماف واورته بویلی اینجه وجودی بغدادی بکزلى

دو زجه قضاسنک تابع سیان بک قریه‌ی رنجبر  
یکرمی بش یاشنده ژوربک فعل مذکوره جرأتلری  
تحقیق ایتش و حرکت واقه‌لری قانون جزانك  
التمش ایکنجه ماده‌سنک علاوه‌سی حکمی مستلزم  
افعال جنایه‌دن اولوب از مید بایت جزا محکمه‌سنه

محکمه تمیز جزا دائره‌سنه اوچیوز سنه‌می  
اغستوسی ابتداسنده در دست بولنان و شهر مذکور  
ابتداسنده ایلوغ غایه‌سنه دکن ایکی آی ظرفند  
ورو داید اوراقدن مدت مذکوره ظرفند  
چیقاریلان و شهر ایلوغ ابتداسنده در دست  
بولنان اوراق مقدارینی مین اچالدر  
قطعات اوچیوز سنه‌سی اغستوسی ابتداسنده  
۹۳۷ دائرة‌ده در دست تیپیض و تسوید و تدقیق  
بولنان

اغستوس ابتداسنده ایلوغ غایه‌سنه دکن  
ورو داید این  
قطعات

{ ۳۵۰ در شهر اغستوس  
۰۶۰ در شهر ایلوغ } ۴۱۰ ۱۳۴۷

اوراق مذکوره‌دن شهر اغستوس  
ابتداسنده ایلوغ غایه‌سنه قدر  
چیقاریلان  
قطعات

{ ۲۳۰ در شهر اغستوس  
۱۵۱ در شهر ایلوغ } ۴۱۰ ۳۸۱

{ ۳۴ دائرة‌ده بولنان دیکر اوراقله  
۴۱۵ بر اشیدریلان و بعض اسبابه مبنی } اعاده او لنان

۹۳۲ اوچیوز سنه‌سی ایلوغ ابتداسنده دائرة‌ده  
در دست تیپیض و تسوید و تدقیق بولنان

قانون موقنك باب رابعنك فصل ثانیسنه محروماد  
احکامنه توفیقاً غیاباً بمقابلیت جزا محکمه سنه  
اجزای محکمه سنه متفقاً قرار و بیلش او لدبغندن  
متهم فراری مرقومک هرزده کوریلور ایسه  
طوتیلوب محکمه مذکوره جلسخانه سنه تسليی لازم  
کله‌جکی بالجمله ضابطه عدلیه مامورلرینک معلومی  
اولق اوزره اشبو اخذ و کرفت امری در سعادت  
محکمه استینافیه‌می هیئت اتهامیه سندن اعطای  
قلندی

في ۲۴ ذی الحجه سنه ۱۳۰۱ وفي ۲۹ تشرین اول سنه ۳۰۰

نائل بک صحیح کل خانم ذمنده با اعلام الاجنبی  
اولان مبالغ معلومه به مقابل داین مومنی ایه عهده  
سنه وفاء فراغ و رهن ایدلش و فروختی محکوم  
بولنش اولان در سعادتده محمود پاشا جامی دیگله  
معروف حام کدکنده یوز یکرمی سهم اعتباریه  
اون ایکی سهم حصه شایعه‌سی عندا مزایده لیرا  
یوز غروش حسابیه اون ایکی یک غروش بدل  
ایله طالی عهده سنه تقرر ایتكله تاریخ اعلاند  
اعتباراً او تو ز برکون صنکره قرار قطعیسی ویریله  
جکنند یوزده بش ضمیله زیاده به طالب او لنرک  
اسکدار بایت محکمه‌سی اجرادا ره سنه مر اجعت  
ایللری اعلان او لنور  
في ۲۵ ایلوغ سنه ۳۰۰

متوفی اورام بخارک در سعادت بدایت محکمه‌سی  
ایکنجه حقوق دائرة سندن صدور ایدن

غیاباً محکملری اجرا او لق اوزره جنایله  
اتهاملرینه قرار و بیلش او لدبغندن فراری  
مرقومون هرنزده کوریلور ایسه طوتیلوب  
محکمه مذکوره جلسخانه سنه تقاضی لازم کله‌جکی  
بالمجمله ضابطه عدلیه مامورلرینک معلومی اولق  
اوزره اشبو اخذ و کرفت امری در سعادت محکمه  
استینافیه‌سی هیئت اتهامیه سندن تسطیر و اعطای  
قلندی

في ۲۱ ذی الحجه سنه ۳۰۱ وفي ۲۹ ایلوغ سنه ۳۰۰

طقوسان یلدی سنه‌سی حزیرانک بشنجی جمعه کیجه  
سی بیغاق‌ضاسنده تابع قره بیغا قریه سنه قوندیره جیلیق  
ایتكده بولنان یور کینک صول مده‌سی یاندن صغير  
بچاقله جرح او لنه رق متاثرآفات ایتسنده و اوراقله  
برابر تحت الحفظ مرکز لوایه کوندریلور ایکن  
اثنای راهده محافظه‌لردن و عساکر ضبطیه افرادن  
فرهادایله پاولی دخی قتل و اتلاف ایلسنده طولای  
مظنون عليه اولوب وادی فرارده بولنان او زون  
بویلی دوز النی یوک برونى الاکوزلى یوک اغزلى  
چقور چکهلى سیرک صاری صاچلى صاری قاشلى  
چیچک بوزوغی صاری چهره‌لی صوفیه سنجاغنک  
صماقول قصبه سندن اولوب بیغاق‌ضاسنده عربه‌جی  
اصنافندن بولنان قرق ایکی یاشنده ابراهیم بن  
ایشک عنده التدقیق حرکت و اقعده سی قانون جزانک  
یوز پیش در دنچی ماده‌سنک فقره اخیره‌سی حکمی  
مستلزم افعال جنایه‌دن بولنش او لغله مرقومک  
اولوجهله جنایله اتهامیله اصول محکمات جزایه

فی ۸ مایس سنہ ۹۶ تاریخ و اون بش نومروںی  
بوقطعه اعلام یو جنجه اور امیا او یہ دینی بولناں مبالغ  
معلومہ نک تائیں استیفا سیپون مدبوں مرقومک  
جب عالی قیوی خارجندہ سفر یقوز محلہ سنده فنار  
جادہ سنده صول وارقه طرفی یہود خانہ و صاغ  
طرفی یوز اون الی نومروںی میخانہ عرصہ سن  
واوکی فنار جادہ سی ایلہ محدود تھمیناً ایکی یوز ذراع  
قداری عرصہ او زرینہ بنی یوز اون سکن نومروںی  
مسازہ نک ثابت حصہ سیلہ ینہ محلہ مذکورہ دہ  
اعلان اولنور

ف ۲۷ ایلوں سنہ ۳۰۰

عرصه سـنـك تـلـث حصـه سـي مدـيـون هـر قـوم متـوفـي  
اورـام مـخـارـك عـهـدـه سـنـنـه اـيدـوـكـي ايـكـنجـي دـاـئـرـه  
بـلـدـيـه تـحـريـر اـمـلاـك دـاـئـرـه سـنـنـه بـادـرـكـنـار اـفـادـه  
اوـلـتـش اوـلـمـيـعـنـدن مـغـلس قـوـپـاـيـه مـذـکـور ذـمـتـه  
اوـلـتـسـي اوـزـرـيـه تـحـيتـ حـجـزـه التـهـرـقـ في ١٥ مـارـت  
سنـه ٩٩ تـارـيـخـنـده هـرـاـيدـه وـفـي ٧ حـزـيرـانـ سنـه ٩٩  
تـحـارـتـكـ ايـكـيـ يـوزـ اوـبـرـنـجـيـ مـادـهـسـيـ موـجـبـجـهـ مـغـلسـ  
تاـرـيـخـنـده يـوزـدـه بشـ ضـمـيـ اـيـچـوـنـ تـكـرارـ اـعـلـانـ  
ايـدـيلـهـرـلـكـ خـصـصـ مـذـکـورـهـ لـيـراـ يـوزـ غـرـوـشـلـدنـ  
بـالـذـاـكـرـهـ قـرـارـلـشـدـيـرـلـسـيـ اـيـچـوـنـ اـشـبـوـ ١٣٠٠ـ سنـهـسـيـ  
طـقـوـزـ بـيـكـ الـتـيـ يـوزـ غـرـوـشـدـهـ تـقـرـرـ اـيـتشـ اـيـسـهـدـهـ  
تـشـرـىـنـ اوـلـنـكـ التـجـيـ جـعـهـ اـيـرـتـسـيـ كـونـيـ ساعـتـ  
بوـنـرـدنـ سـالـفـ الـبـيـانـ يـالـكـرـ هـيـخـانـهـ عـرـصـهـ سـنـدـهـ کـيـ  
درـتـدـنـ ذـهـابـتـ بشـهـ قـدـرـ اـيـكـنجـيـ مـحـكـمـهـ تـجـارـتـهـ

ف ٢٩ اللهم إني نذرت

دنجی بولندیخی اکلاشیاش و ذاتاً دائِرہ سندن مخرج  
در کنه اردده مذکور عرصه دده کدک اولدنجی  
کو سترلماش ایندوکنه بناء تکرار هر ایده سنه لروم  
کور نش او لمغله مدیون مشوفای مرقوک ذکراولنان  
کور نش او لمغله مدیون مشوفای مرقوک ذکراولنان

کوپه چخت ۱ کل یوزلک عدد ۱ مکر تو قده سی عدد ۱  
قوطوقیانگی عدد ۱ قراتقیل ایکنہ عدد ۲  
برلانسا یوزلک عدد ۱ بلازلک عدد ۱ مینالی ظرف عدد ۱  
ساعت مع قوردون عدد ۱ برمقدار کوش  
التون قوطو عدد ۱ کوپه چخت ۱  
لک طاش یوزلک عدد ۱ لقوم ایکنہ عدد ۱  
بلدیز ایکنہ عدد ۱ قوردادله بااغی عدد ۱  
ورو چیچک عدد ۱ کل یوزلک ۱التون  
ساعت مع قوردون عدد ۲ برمقدار انبو  
جهماً یکرمی قلم مجوہ را تدر

یکنجهی حقوق دائره سندن فی ۱۰ کانون اول  
سنه ۹۹ تاریخی صدور ایدن بر قطعه اعلامه  
توفیه عایشه خانمک بالاده محرر مجوهراتی بالترهین  
رساعدت امنیت صندیختن استعراض ایلديکی  
بالغه ورثه دن تحصیلی و ياخود مجوهراتك  
روختیله اثمان حاصله سندن دینمک تسویه سی  
وستریش او لمغله او لو جمهله ورثه موهمی اليها یه  
وندریلان اخبار ناده مدتی منهضیه او لدیغی  
مالده هنوز بروکونه تشبیه بولند قلرینه و صندوق  
داره سی و کیلی مجوهرات مرهونه نک فروختی  
لبنده بولندیغنه بناء بالاده جنس و هتداری  
وستریلان یکرمی قلم مجوهرات او چیوز سنه سی  
مرین اولنک التجی جمعه ایرتسی و طقوز نجی  
مالی واون او چنجی جمعه ایرتسی کونلری قیو مسیلو  
تخداسی دکانده اجرا دائره سندن تعیین و محل  
زایده ده بولندیریله حق مأمور حاضر او لدیغی  
الده من ایده یه چیقاریله جغی درساعات بدایت  
کمه سی اجرا دائره سندن اعلان او لزور

و منحصره قریبہ سندہ واقع وقف صود کرمانک ربع  
حصہ سی بشیوز غروشده طالبی عهدہ نہ  
تقریر ایدوب اشبیو تاریخ اعلاندن اعتباراً قرار داده  
کشیده سی تاریخی اولان تشرین اولک او تو زنجی  
صالی کوننه قدر زیاده سنه طالب واپرسی  
چهار شنبه کوپیده یوزده پش ضمیمه راغب اولنلرک  
چکمجه کبیر بدایت حکمه سی اجرا مأمور لغنه  
مرا جمعت ایللری اعلان اولنور

تشرين اوونك اونجي چهارشنبه کونی ساعت  
بشهده ايکنجي محکمه تجارتہ کلری اعلان اولنور  
في ۲ تشرين اوول سنه ۳۰۰

دوقتور بکيان اغوبک ديران ترايان ذمته باسند  
الاجنی اولان يوز عدد عثمانی ليراسنك مع  
فائض ومصارف محامکه مديون مرقوم ويران تراياندن  
تحصيلی حقنده قابل اعتراض او لمق او زره ايکنجي  
مجلس تجارتمن ۱۳ ذى القعده سنه ۳۰۱ وفي ۲۲  
اغستوس سنه ۳۰۰ تاریخلو وايکيوز طقسان  
اوج نومرولي برقطعه اعلام غيابي صادر او لمش  
ومديون مرقومك اليوم زرهه او لدیني بيلنده مديني  
جهتهه اعلام مذکور صورتك نظام مخصوصه صنه  
توفيقاً اعلاناً تبليني الاجقلو طرفدن باعرضحال  
استدعا قلنس او لدیندن اصول محامکه نظامنامه سنك  
يکر منجي ماده سنك فقره رابعه سنه توفيقاً مذکور  
صورت مديون مرقومه تبلیغ او لنمش عد او لنق  
او زره محکمه تجارت اجراداڑه سی ديوانخانه سنه  
تعليق ايدسلکله تاريخ اعلاندن اعتباراً طقسان  
برکونه دكين مدبوون مرقومك محکمه تجارت  
اجرا داڑه سنه مراجعت ايله اثبات وجود ايتسى  
وايتدىكى تقديرده برمونوال محرر اعلام صورتك  
كندو سنه تبلیغ او لنمش عدیله حکمنك اجراسى  
طبعي اوله جغندن اعلان كيقيته مبادرت قلندي  
في ۲ تشرين اوول سنه ۳۰۰

هايشه خاتم ورثه سنك برنجي حقوقی داڑه سندن  
صدور ايدن اعلام موجبه بجهه يقوله ولديوان ذمته  
الاجنی بولنان مبالغ مقابلنده مر هون و صاتلى  
محکوم اولان بالق پازاري خارجندہ شيخ محمد  
كيلاني محله سنده حلواجي زقادنده اون بر نومرولي  
ذخیره بج دکانلله مقابله سنده اون درت نومرولي  
معازه واليوم قهوه خانه کدکار ينك ايکيسى بر سند  
داخلنده او لدیني حالده ايکي يوز فرق سهم اعتبار يله  
فرق ايکي سهم حصه بوندن اقدم مزايده يه  
چيقار يله رق ليای عثمانی يوز غروش حسابلله  
اون بر نومرولي ذخیره بج دکانی کدیکي حصه سی  
اون ييك واون درت نومرولي قهوه خانه کدیکي  
حصه سی دخ اون ييك غروشكه جماً خصص  
مذکوره يکرمي ييك غروش بدل ايله طالب  
عهده لرنده تقرر ايلش اولغله بوندن زياده يه يعني  
يوزده بش ضميه طالب او للنرك تاريخ اعلاندن او تو ز  
برکون ظرفنده در سعادت بدایت محکمه سی اجرا  
داڑه سنه مراجعت ايلری اعلان اولنور  
في ۲ تشرين اوول سنه ۳۰۰

چارشوي کييده قالپاقچيل باشندہ سپاهی زقادنده  
ساكن مفلس بضمه بج كيغورق قيوجيانڭ افلاسى  
حقنده لازمكلان معاملات قانونيە كاملاً اجرا  
او لنمش او لدیندن مفلس مرقوم ذمته الاجنی  
اثبات ايتش اولان الاجقلو لڭ قانونيە تجارت  
ايکي يوز او بترنجي ماده سی موجبه بجهه مفلس مرقوم  
طرفدن تکليف او لنھ جق ونقور داتونڭ بالذاكره  
قرار لشدیرلىسى ايچون اشبو ييك اوچيوز سنه سى